FILE COPY

I MINA'TRENTAI UNU NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2011 (FIRST) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'LAHEN GUÅHAN*

This is to certify that **Substitute Bill No. 98-31 (COR), "AN ACT TO *AMEND* §151311; TO *ADD* A NEW §151311.1; AND TO *REPEAL* §151307(c), ALL OF ARTICLE 13 OF CHAPTER 15 OF TITLE 17, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE AWARDING OF THE DR. ANTONIO C. YAMASHITA TEACHER CORPS SCHOLARSHIP TO *CHAMORRO* LANGUAGE AND CULTURE STUDENTS AT THE UNIVERSITY OF GUAM",** was on the 4th day of April, 2011, duly and regularly passed.

Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker

Attested:

Tina Rose Muña Barnes
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'lahen Guåhan* this 7th day of April, 2011, at 09:50 o'clock A.M.

Assistant Staff Officer
Maga'lahi's Office

APPROVED:

EDWARD J.B. CALVO
I Maga'lahen Guåhan

Date: _____

Public Law No. _____

I MINA'TRENTAI UNU NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2011 (FIRST) Regular Session

Bill No. 98-31 (COR)
As substituted by the Committee on Education
and Public Libraries, and amended on the Floor.

Introduced by: Judith T. Won Pat, Ed.D.
T. R. Muña Barnes
Chris M. Duenas
F. F. Blas, Jr.
B. J.F. Cruz
Aline A. Yamashita, Ph.D.
T .C. Ada
V. Anthony Ada
Sam Mabini, Ph.D.
Judith P. Guthertz, DPA
Adolpho B. Palacios, Sr.
v. c. pangelinan
R. J. Respicio
Dennis G. Rodriguez, Jr.
M. Silva Taijeron

AN ACT TO *AMEND* §151311; TO *ADD* A NEW §151311.1; AND TO *REPEAL* §151307(c), ALL OF ARTICLE 13 OF CHAPTER 15 OF TITLE 17, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE AWARDING OF THE DR. ANTONIO C. YAMASHITA TEACHER CORPS SCHOLARSHIP TO *CHAMORRO* LANGUAGE AND CULTURE STUDENTS AT THE UNIVERSITY OF GUAM.

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

Section 1. Legislative Findings and Intent. Chapter 8 of Title 17, Guam Code Annotated, mandates the teaching of *Chamorro* language and culture

in all public elementary and secondary schools within Guam. Presently, the Department of Education employs one hundred eighty-seven (187) *Chamorro* language and culture instructors of which thirty percent (30%) will soon be up for retirement. Current data from the University of Guam tells us that we do not have enough students in *Chamorro* language programs to replace these teachers.

In order to address this predicted shortage, *I Liheslaturan Guåhan* recognizes that proactive measures must be taken to continue to preserve, perpetuate, and promote the *Chamorro* culture and language. In addition, *I Liheslatura* further recognizes that the cost of tuition, books, and fees for some current *Chamorro* language instructors to complete the teaching certification program in *Chamorro* language and culture at the University of Guam may be cost prohibitive.

Therefore, it is the intent of *I Liheslaturan Guåhan* to provide financial assistance for individuals seeking to pursue a degree in *Chamorro* studies who intend to teach at the Guam public schools upon completion of such program.

Section 2. §151311 of Article 13, Chapter 15 of Title 17, Guam Code Annotated, is hereby *amended* to read as follows:

"§151311. Same: Prioritization of Scholarships According to Teaching Needs.

The Board *shall* prioritize the granting of Teacher Corps Scholarships according to the teaching needs (subject area) as identified by the Guam Department of Education and the Guam Community College.

Notwithstanding those subject areas deemed to be a teaching need by the Board, a student whose declared major, minor, or certification track is in *Chamorro* studies *shall* be provided the equal opportunity to apply for any and all benefits provided in this Chapter. This *shall* apply to current and

future students whose degree and certification track leads towards the teaching of the *Chamorro* language and culture in Guam's public schools."

Section 3. A new §151311.1 is hereby *added* to Article 13 of Chapter 15, Title 17, Guam Code Annotated, to read as follows:

"§151311.1. Teacher Corps Scholarships for *Chamorro* Language and Culture Teachers.

The Board may award Teacher Corps Scholarships to one (1) individual from every public secondary school seeking to major in *Chamorro* Language and Culture studies at the University of Guam; provided, that such course of study meets the requirements for concentration and certification in a subject related to secondary education and that such individuals, in addition to courses required for their major, complete the minimum courses required for teacher certification in secondary education. *No less than* ten (10) Teacher Corps Scholarships for *Chamorro* Language and Culture Studies may be awarded each year, provided that the number of eligible recipients exceeds the minimum number of mandatory awards as set in this Section.

Teachers with existing baccalaureate degrees shall also be eligible for a Teacher Corps Scholarship for *Chamorro* Language and Culture Studies."

Section 4. §151307(c) of Article 13 of Chapter 15 of Title 17, Guam Code Annotated, is hereby *repealed.*